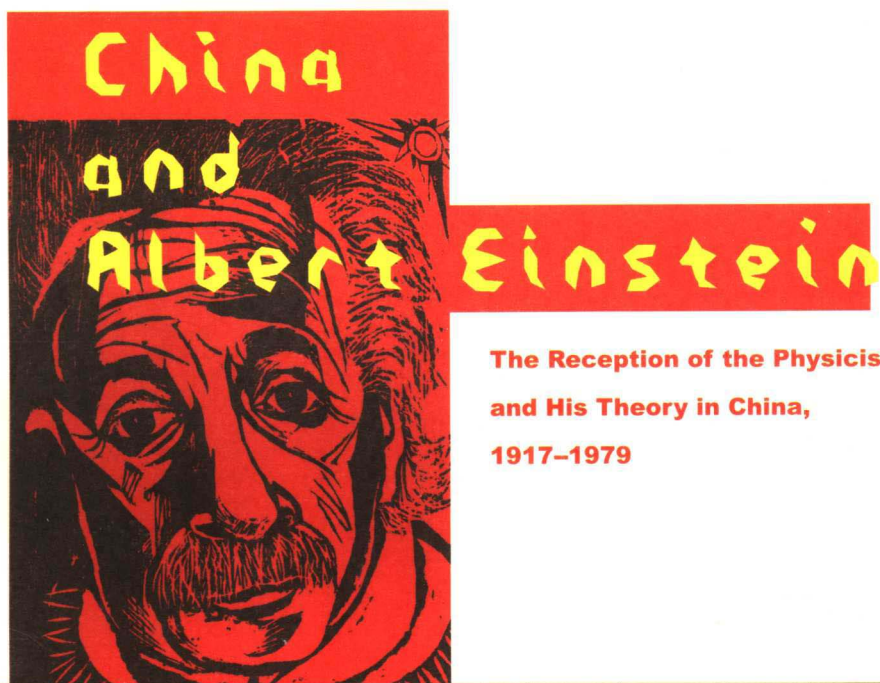




开放人文



[美] 胡大年 著

Danian Hu

爱因斯坦在中国

上海世纪出版集团

图书在版编目(CIP)数据

爱因斯坦在中国/(美)胡大年著—上海:上海科技
教育出版社,2006.7
(世纪人文系列丛书)
ISBN 7-5428-4057-6

Ⅰ. 爱... Ⅱ. 胡... Ⅲ. 相对论—传播—历史—
中国 Ⅳ. ①O412.1②N092

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2006)第 059197 号

责任编辑 侯慧菊
装帧设计 陆智昌

爱因斯坦在中国

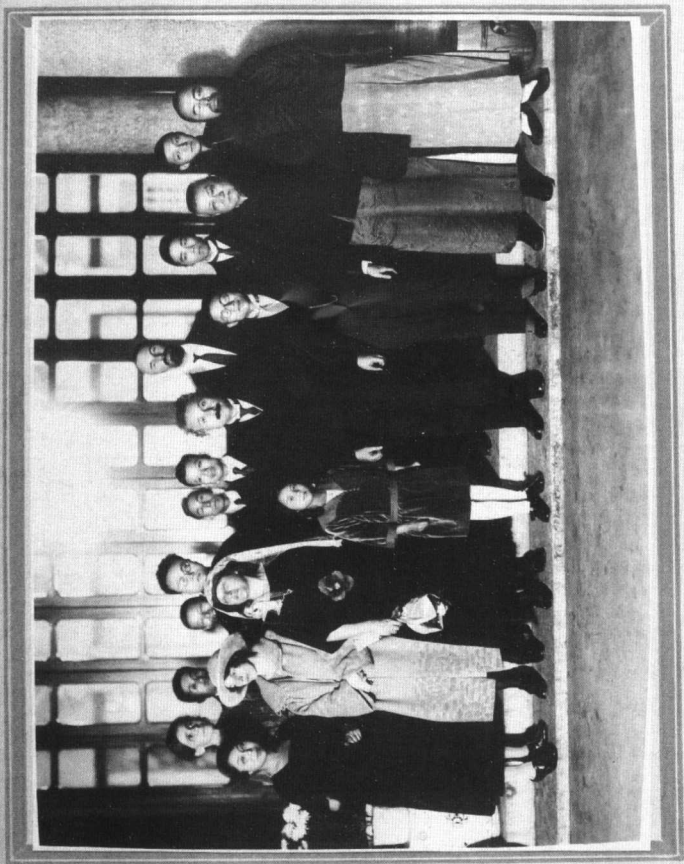
[美]胡大年 著

出 版 世纪出版集团 上海科技教育出版社
(200235 上海冠生园路 393 号 www.ewen.cc)
发 行 上海世纪出版集团发行中心
印 刷 江杨印刷厂
开 本 635×965mm 1/16
印 张 24.75
插 页 8
字 数 295 000
版 次 2006 年 7 月第 1 版
印 次 2006 年 7 月第 1 次印刷
ISBN 7-5428-4057-6/N·690
图 字 09-2004-742 号
定 价 33.60 元

爱因斯坦博士惠存
主人

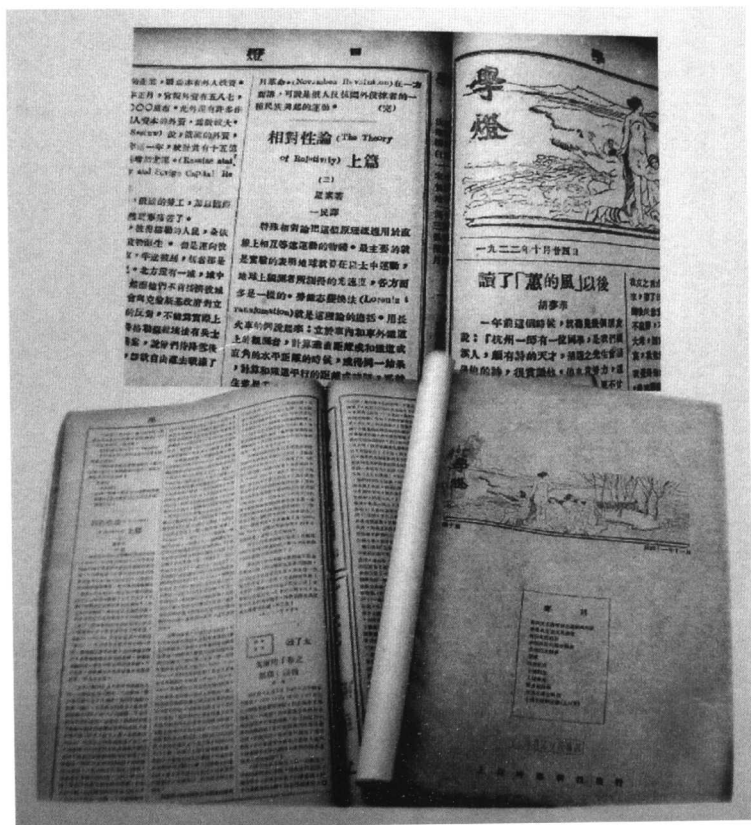


131

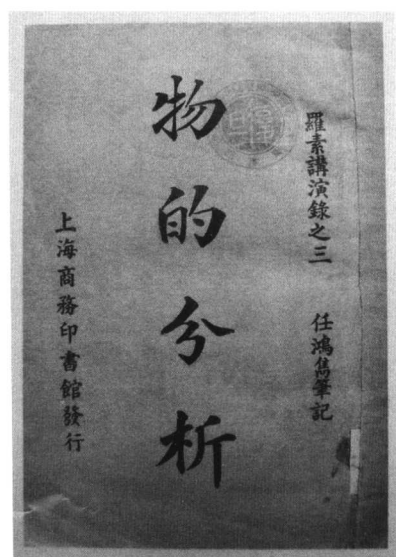


壬戌元秋
王二真馆

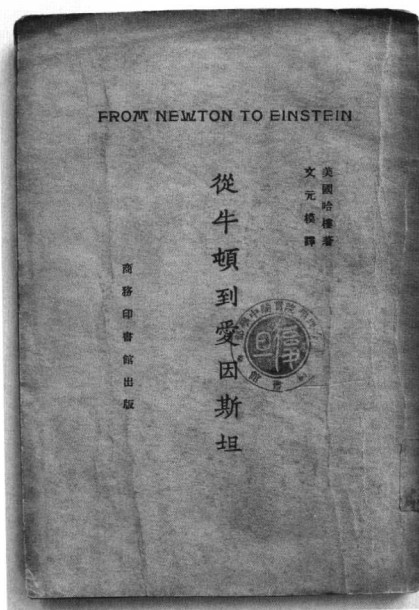
爱因斯坦在沪留影[感谢 Leo Baek Institute 授权使用本照片]



《学灯》(1922年10月)刊登的有关相对论的文章

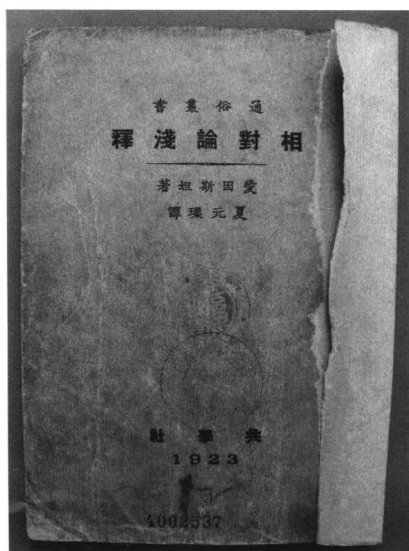


罗素《物的分析》(商务印书馆,1921年)书影

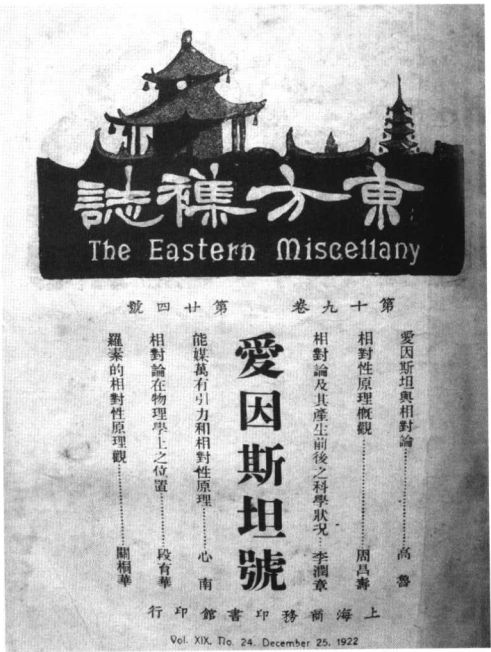


文元模译《从牛顿到爱因斯坦》
(商务印书馆,1923年)书影

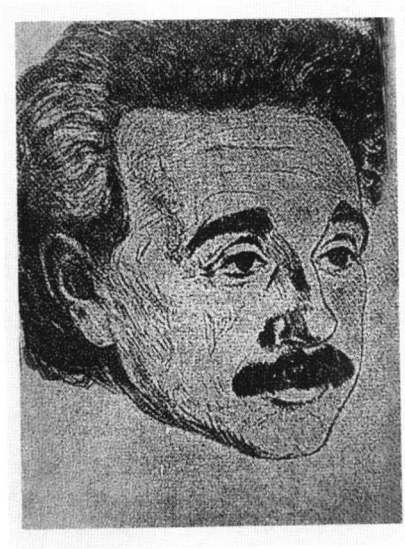
夏元璫译《相对论浅释》(共学社, 1923年)书影



周昌寿著《相对律之由来及其概念》(中华学艺社, 1923年)书影



《东方杂志》1922 年 12 月
25 日出版的“爱因斯坦号”



“爱因斯坦号”刊发的爱因
斯坦头像绘画

歡迎

愛因斯坦博士

Prof. A. Einstein

“愛因斯坦博士是近代科學界的大革命家，他的功績，不在萬有引力之下，是在科學界所公認的，現在博士過世，於十二年元月其在工部局所遺留，關於相對性原理，我們還有與本報對性原理的書籍，介紹博士的個人和世代的學說，作為歡迎博士的書目，一般對於博士的人想是充滿愉快。

已出版的如下：

愛因斯坦和相對性原理 定價五元五角
自出版以來至今，愛因斯坦的個人和世代的功績，已為世人所公認。

從牛頓到愛因斯坦 定價二元
自出版以來，此書已被各大學圖書館及各大學教授所採用。

相對性原理 定價三元五角
此書係由愛因斯坦博士親自執筆，內容詳盡，為研究相對性原理之必讀之書。

最近物理學概說 定價一元二角
此書係由愛因斯坦博士親自執筆，內容詳盡，為研究物理學之必讀之書。

“印刷中的如下（即可刊印）

相對性之觀念及其由來 定價五角
康德和愛因斯坦的時空觀念 定價五角
相對性與宇宙 定價五角
價值相對論大意 定價五角
相對論的根本思想 定價五角

東方雜誌 十五卷四期

愛因斯坦專號

本號為介紹愛因斯坦博士之學說，特刊此專號，內容詳盡，為研究愛因斯坦學說之必讀之書。此專號將於本月內出版，每份定價五角。

商務印書館謹啟

國立北京大學
THE NATIONAL UNIVERSITY OF PEKING
PEKING, CHINA.

Peking, 8. December 1922

Herrn Professor Einstein,

— H. R. 蔡元培 啟 —

Sehr geehrter Herr Professor Einstein!

Die Nachrichten von Ihrem Wandern und Wirken in Japan werden hier mit grossem Interesse verfolgt und auch China ist bereit, Sie mit offenen Armen zu empfangen. Sie werden sich der Verbretung, die Sie durch Vermittlung des chinesischen Gesandten in Berlin mit uns gemacht haben, wohl noch erinnern und wir, wie wir in früherer Erwartung hoffen, auch erfüllen.

Es würde uns freuen, wenn Sie uns den Tag Ihrer Ankunft in China mitteilen. Wir werden die nötigen Veranstaltungen treffen, um Ihnen die Reise möglichst wenig beschwerlich zu machen.

Sehrachtungsvoll
H. R. 蔡元培
Rektor der National-Universität
Peking, und zugleich im Namen der reisenden Institutionen:

蔡元培给爱因斯坦的信

商务印书馆“欢迎爱因斯坦博士”的出版广告

(版一第) 日十二月一十年一十國民華中 (一期星)

本校二十五週年紀念籌備委員會
會務事

期	日期	時間	地點
(一)	愛因斯坦學說公開演講	十一月十一日下午二時	大學禮堂
(二)	相對性學說	十一月十二日下午二時	大學禮堂
(三)	愛因斯坦學說之發展	十一月十三日下午二時	大學禮堂
(四)	愛因斯坦學說之生平	十一月十四日下午二時	大學禮堂
(五)	愛因斯坦學說之影響	十一月十五日下午二時	大學禮堂
(六)	愛因斯坦學說之未來	十一月十六日下午二時	大學禮堂
(七)	愛因斯坦學說之總結	十一月十七日下午二時	大學禮堂

北京大學

第一號

《北京大学日刊》(1922年11月20日)刊载“爱斯坦学说公开演讲”预告

出版说明

自中西文明发生碰撞以来，百余年的中国现代文化建设即无可避免地担负起双重使命。梳理和探究西方文明的根源及脉络，已成为我们理解并提升自身要义的借镜，整理和传承中国文明的传统，更是我们实现并弘扬自身价值的根本。此二者的交汇，乃是塑造现代中国之精神品格的必由进路。世纪出版集团倾力编辑世纪人文系列丛书之宗旨亦在于此。

世纪人文系列丛书包涵“世纪文库”、“世纪前沿”、“袖珍经典”、“大学经典”及“开放人文”五个界面，各成系列，相得益彰。

“厘清西方思想脉络，更新中国学术传统”，为“世纪文库”之编辑指针。文库分为中西两大书系。中学书系由清末民初开始，全面整理中国近现代以来的学术著作，以期为今人反思现代中国的社会和精神处境铺建思考的进阶；西学书系旨在从西方文明的整体进程出发，系统译介自古希腊罗马以降的经典文献，借此展现西方思想传统的生发流变过程，从而为我们返回现代中国之核心问题奠定坚实的文本基础。与之呼应，“世纪前沿”着重关注二战以来全球范围内学术思想的重要论题与最新进展，展示各学科领域的新近成果和当代文化思潮演化的各种向度。“袖珍经典”则以相对简约的形式，收录名家大师们在体裁和风格上独具特色的经典作品，阐幽发微，意趣兼得。

遵循现代人文教育和公民教育的理念，秉承“通达民情，化育人心”的中国传统教育精神，“大学经典”依据中西文明传统的知识谱系及其价值内涵，将人类历史上具有人文内涵的经典作品编辑成为大学教育的基础读本，应时代所需，顺时势所趋，为塑造现代中国人的人文素养、公民意识和国家精神倾力尽心。“开放人文”旨在提供全景式的人文阅读平台，从文学、历史、艺术、科学等多个面向调动读者的阅读愉悦，寓学于乐，寓乐于心，为广大读者陶冶心性，培植情操。

“大学之道，在明明德，在新民，在止于至善”（《大学》）。温古知今，止于至善，是人类得以理解生命价值的人文情怀，亦是文明得以传承和发展的精神契机。欲实现中华民族的伟大复兴，必先培育中华民族的文化精神；由此，我们深知现代中国出版人的职责所在，以我之不懈努力，做一代又一代中国人的文化脊梁。

上海世纪出版集团
世纪人文系列丛书编辑委员会
2005年1月

爱因斯坦在中国

献给我的父母和我的妻子

对本书的评价

中国人为什么能在 1917 年至 1920 年代中期，迅速地、不费力地、而且实际上无争议地吸收爱因斯坦的相对论？他们是如何做到这一点的？在这部引人入胜的著作中，胡大年为我们提供了优雅而有说服力的答案。本书的另一项贡献是，胡以多层次的专业知识，为许多中国物理学家作了生动的小传，从而使其研究人性化。“文革”期间的主要意识形态鼓吹者们强行否定爱因斯坦相对论的企图，为一个精彩的故事提供了严酷而又扣人心弦的结局。

——史景迁 (Jonathan Spence)

耶鲁大学历史系 Sterling 讲座教授

现代中国科学史是一个极其重要而又严重缺乏研究的领域，本书是对该领域的一项新颖而独到的贡献。该书介绍了大量的新信息，并极大地增进了我们对于中国在动荡的 20 世纪中接纳相对论过程的了解。事实上，该研究工作的贡献还不仅限于此。胡大年以相对论

作为关键案例，说明了现代科学移植于中国这片土壤的过程中所具有的某些普遍特征。

——阿列克谢·科耶维涅科夫 (Alexei Kojevnikov)

美国乔治亚 (Georgia) 大学历史系副教授

兼俄罗斯科学院科技史所高级研究员

我非常喜爱阅读此书。我认为该书是一本具有高度独创性的著作，对于我自己的研究领域——相对论史，尤其如此。该书第一次对一个缺乏 19 世纪物理学背景的社会接纳相对论的情况作了研究……爱因斯坦学者和传记作者将发现该书极有价值。

——丹尼尔·肯内菲克 (Daniel Kennefick)

《爱因斯坦全集》编辑部编辑

本书对科学思想的接纳史作出了一大贡献，是关于 20 世纪中国理论物理学发展的一份罕见之作。……不仅物理学史工作者，对科学与殖民主义以及中国科学有兴趣的读者，也应该阅读该书……胡大年的著作，从爱因斯坦相对论的角度来看中国物理学，是对科学和文化史的一项重要贡献。它也值得受到爱因斯坦学者、现代中国科学史专家以外的读者的广泛关注。就中国接纳相对论的历史而言，本书接近于一项权威而全面的研究。

——黑尔格·克拉 (Helge Kragh)

丹麦 Aarhus 大学科技史教授

内 容 提 要

本书由作者在其博士论文的基础上改写而成，系第一部论述中国接纳爱因斯坦及其相对论历程的专著。爱因斯坦及其相对论，在世界范围内有着广泛而深远的影响。本书以大量的原始文献和史料为基础，揭示了爱因斯坦及其相对论在中国传播的曲折历程，探讨了中国吸收相对论的特点，分析了1917—1979年的60余年间，中国公众表现出的对爱因斯坦和相对论几种截然不同的态度及其转变原因。本书收录了唯一一张爱因斯坦在上海的图片。